

Titulació	Tipus	Curs
1500086 Antropologia Social i Cultural	OT	4
2503710 Geografia, Medi Ambient i Planificació Territorial	OT	4
2504611 Arqueologia	OT	3
2504611 Arqueologia	OT	4

### Professor/a de contacte

Nom: Anna Corral Fulla

Correu electrònic: ana.corral@uab.cat

### Idiomes dels grups

Podeu consultar aquesta informació al [final](#) del document.

### Prerequisits

Tenir coneixements bàsics de llengua francesa.

No és una assignatura per a alumnes francòfons.

### Objectius

*Idioma modern II* es una assignatura que s'insereix dintre de la matèria "Llengua moderna" junt amb *Idioma modern I*. Forma part dels 12 crèdits optatius programats per al tercer i quart curs.

Aquesta assignatura introdueix a l'estudiant a l'ús de la llengua francesa escrita i oral actual. El contingut d'aquesta assignatura té com a objectiu la formació en llengua francesa instrumental de l'estudiant a través de la producció i comprensió de documents de diferent tipologia en llengua francesa actual.

L' objectiu de l'assignatura es que l'estudiant sigui capaç de:

- Fer servir el francès com a llengua habitual en la interacció pròpia de la classe
- Comunicar-se en situacions senzilles i habituals que exigeixin un intercanvi simple i directe d'informació sobre temes quotidians i previsibles.
- Descriure, de manera senzilla, aspectes de la seva experiència o bagatge personal, aspectes de l'entorn immediat i assumptes relacionats amb necessitats immediates.
- Comprendre frases i expressions senzilles utilitzades habitualment i relacionades amb temes d'importància immediata (per exemple, informacions personals bàsiques, família, compres, geografia local, ocupació...).
- Llegir textos breus escrits en un llenguatge senzill i planer.
- Ampliar coneixements sobre la realitat social i cultural dels països de parla francesa.

## Resultats d'aprenentatge

1. CM32 (Competència) Presentar treballs en formats ajustats a les demandes i els estils personals, tant individuals com en grup petit.
2. CM38 (Competència) Presentar treballs en formats ajustats a les demandes i els estils personals, tant individuals com en grup reduït.
3. CMU32 (Competència) Presentar treballs en formats ajustats a les demandes i els estils personals, tant individuals com en grup reduït.
4. SM42 (Habilitat) Identificar les idees principals i les secundàries per a expressar-les amb correcció lingüística.
5. SM43 (Habilitat) Mantenir una conversa adequada al nivell de l'interlocutor.
6. SM44 (Habilitat) Expressar-se en la llengua estudiada, oralment i per escrit, utilitzant el vocabulari i la gramàtica adequadament.
7. SM45 (Habilitat) Dur a terme presentacions i debats orals usant un vocabulari i un estil acadèmic adequats.
8. SM46 (Habilitat) Elaborar un discurs organitzat i correcte, oralment i per escrit, en la llengua corresponent.
9. SM48 (Habilitat) Identificar les idees principals i secundàries per expressar-les amb correcció lingüística.
10. SM49 (Habilitat) Mantenir una conversa adequada al nivell de l'interlocutor.
11. SM50 (Habilitat) Expressar-se en la llengua estudiada, oralment i per escrit, fent servir el vocabulari i la gramàtica de forma adequada.
12. SM51 (Habilitat) Fer presentacions i debats orals utilitzant un vocabulari i un estil acadèmic adequats.
13. SM52 (Habilitat) Elaborar un discurs organitzat i correcte, oralment i per escrit, en la llengua corresponent.
14. SMU42 (Habilitat) Identificar les idees principals i les secundàries per expressar-les amb correcció lingüística.
15. SMU43 (Habilitat) Mantenir una conversa adequada al nivell de l'interlocutor.
16. SMU44 (Habilitat) Expressar-se en la llengua estudiada, oralment i per escrit, fent servir el vocabulari i la gramàtica de forma adequada.
17. SMU45 (Habilitat) Fer presentacions i debats orals utilitzant un vocabulari i un estil acadèmic adequats.
18. SMU46 (Habilitat) Elaborar un discurs organitzat i correcte, oralment i per escrit, en la llengua corresponent.

## Continguts

El curs pretén desenvolupar una sèrie de competències no només lingüístiques sinó també pragmàtiques, textuais i socioculturals així com una aptitud per aprendre a aprendre. El desenvolupament d'aquestes competències es farà mitjançant la pràctica escrita i oral de la llengua que engloba tots els seus aspectes (comunicatius, gramaticals, lèxics, socioculturals...).

Expressió e interacció oral.

Presentar-se

Descriure de forma senzilla la seva activitat professional o la d'un altre.

Redactar una biografia senzilla i presentar-la oralment

Explicar les seves activitats quotidianes

Descriure la seva família, un amic/una amiga (físic i caràcter)

Explicar els seus gustos i preguntar a altri

Entendre una recepta de cuina i explicar-ne una senzilla

Descriure el lloc on viu

Convidar un amic per SMS, e-mail o telèfon

Explicar com anar a un lloc

Explicar un cap de setmana, un viatge

Expressar la seva opinió sobre temes senzills i quotidians

Comprendre instruccions senzilles

Explicar els seus projectes

Expressió escrita.

- Produccions escrites sobre fets i activitats senzilles (present, passat, futur)
- Redacció de cartes personals, SMS, e-mails molt senzilles per expressar agraïment o disculpar-se.
- Redacció de notes i missatges senzills sobre temes quotidians.

Comprensió lectora.

- Anàlisi i comprensió de textos senzills i corrents.
- Anàlisi i comprensió de missatges breus i senzills.
- Anàlisi i comprensió d'anuncis i cartells sobre esdeveniments d'interès
- Anàlisi i comprensió d'instruccions senzilles sobre aparells que es troben en la vida diària
- Anàlisi i comprensió de senyals i avisos que se solen trobar en llocs públics, com ara en carrers, restaurants, estacions de tren, i en llocs de treball.

Comprensió oral.

- Anàlisi i comprensió de transaccions senzilles en botigues, oficines de correus o entitats bancàries.
- Anàlisi i comprensió d'indicacions senzilles sobre com anar d'X a Y, a peu o amb transport públic.
- Anàlisi i comprensió de missatges i anuncis breus, clars i senzills.
- Anàlisi i comprensió de fragments breus i enregistrats que tracten d'assumptes quotidians i previsibles.

En els diferents documents i aspectes socioculturals abordats, es presentaran personalitats del món francòfon de tots dos gèneres.

## Activitats formatives i Metodologia

Títol	Hores	ECTS	Resultats d'aprenentatge
Tipus: Dirigides			

Classes teòriques amb TIC, Realització de treballs a classe, Anàlisi, valoració i discussió de documents escrits, problemes, casos pràctics	55	2,2
Tipus: Supervisades		
Preparació de treballs, Tutories	15,5	0,62
Tipus: Autònomes		
Lectura de llibres de text, dossiers, textos Repàs (gramàtica, lèxic, tècniques d'expressió escrita) Realització de treballs	67,5	2,7

L'assignatura de *Idioma modern II* és de caire instrumental i essencialment pràctic. L'èmfasi en les activitats formatives es posarà en la participació activa de l'alumnat per poder assolir les competències previstes en aquesta guia docent.

En termes generals, es dirigirà l'aprenentatge mitjançant el següent conjunt de tècniques i accions:

- Classe magistral amb suport TIC i discussió col·lectiva
- Pràctica d'expressió oral i escrita en llengua francesa
- Anàlisi de fenòmens gramaticals
- Lectura comprensiva de textos
- Realització d'esquemes, mapes conceptuals i resums
- Realització d'exercicis individuals i en grup, tant escrits como orals (cartes, invitacions, narracions...; debats, diàlegs, exposicions sobre un tema concret ...)
- Realització d'activitats autònomes: exercicis del quadern, preparació de les proves, lectures, redaccions, recerca d'informacions a Internet...
- Intercanvis a classe (professor-estudiant, estudiant-estudiant)
- proves de gramàtica, d'expressió escrita/oral i de comprensió escrita/oral

Es treballarà amb documents autèntics en llengua francesa.

## Avaluació

### Activitats d'avaluació continuada

Títol	Pes	Hores	ECTS	Resultats d'aprenentatge
Activitats d'avaluació de la producció oral	20 %	3	0,12	CM32, CM38, CMU32, SM42, SM43, SM44, SM45, SM46, SM48, SM49, SM50, SM51, SM52, SMU42, SMU43, SMU44, SMU45, SMU46
Comprensió oral i escrita	10%	1	0,04	SM42, SM48, SMU42
Test 1	30 %	4	0,16	CM32, CM38, CMU32, SM42, SM43, SM44, SM45, SM46, SM48, SM49, SM50, SM51, SM52, SMU42, SMU43, SMU44, SMU45, SMU46
Test 2	40 %	4	0,16	CM32, CM38, CMU32, SM42, SM43, SM44, SM45, SM46, SM48, SM49, SM50, SM51, SM52, SMU42, SMU43, SMU44, SMU45,

1- L'avaluació del curs serà contínua. Els/Les estudiants han de demostrar el seu progrés realitzant activitats i exàmens. Les dates d'aquestes activitats d'avaluació s'indiquen el primer dia de classe i es publicaran al campus virtual.

La informació sobre l'avaluació, el tipus d'activitat d'avaluació i el seu pes sobre l'assignatura és a títol informatiu. El professor responsable de l'assignatura la concretarà en començar-ne a impartir la docència.

En el moment de realització de cada activitat avaluativa, el professor o professora informará l'alumnat del procediment i la data de revisió de les qualificacions.

Per participar a la recuperació, l'alumnat ha d'haver estat prèviament avaluat en un conjunt d'activitats el pes de les quals equivalgui a un mínim de 2/3 parts de la qualificació total. Només tenen dret a la recuperació els/les alumnes que, havent suspès, tinguin almenys una nota mitjana final de 3,5. La recuperació consistirà en un examen final de síntesi.

L'estudiant rebrà la qualificació de "No avaluable" sempre que no hagi lliurat més del 30% de les activitats d'avaluació.

En cas que l'estudiant realitzi qualsevol irregularitat que pugui conduir a una variació significativa de la qualificació d'un acte d'avaluació, es qualificarà amb 0 aquest acte d'avaluació, amb independència del procés disciplinari que s'hi pugui instruir. En cas que es produeixin diverses irregularitats en els actes d'avaluació d'una mateixa assignatura, la qualificació final d'aquesta assignatura serà 0.

En cas que les proves no es puguin fer presencialment s'adequarà el seu format (mantenint-ne la ponderació) a les possibilitats que ofereixen les eines virtuals de la UAB. Els deures, activitats i participació a classe es realitzaran a través de fòrums, wikis i/o discussions d'exercicis a través de Teams, etc. El professor o professora vetllarà perquè l'estudiant hi pugui accedir o li oferirà mitjans alternatius, que estiguin al seu abast.

2- Aquesta assignatura no preveu el sistema d'avaluació única

El plagi: El plagi total i parcial de qualsevol dels exercicis es considerarà automàticament un SUSPENS (0) de l'exercici plagiat. PLAGIAR és copiar de fonts no identificades, sigui una sola frase o més, fent-ho passar per producció pròpia (això inclou copiar frases o fragments d'Internet i afegir-los sense modificacions al text que es presenta com a propi), i és una ofensa greu.

La responsabilitat del seguiment de les activitats formatives i d'avaluació recau exclusivament en l'estudiant

## **Bibliografia**

Obligatòria:

HUGOT, Catherine; M. Kizirian, Véronique; Waendendries, Monique (2012/2018). Alter Ego + Méthode de Français A1. Paris : Hachette. ISBN : 978-2-01-155810-7

Obres de consulta

BESCHERELLE (1991): L'art de conjuguer : Dictionnaire de 12 000 verbes, Hurtubise HMH, La Salle.

BESCHERELLE (1997) : L'orthographe pour tous, Hatier, Paris.

Vocabulari

MIQUEL, Claire (2017) Vocabulaire progressif du français - 2ème édition - Niveau débutant (Livre + CD audio). Clé International, Paris.

ELUERD, Rolland (2008) : Les exercices de vocabulaire en contexte. Niveau débutant. Hachette. Paris.

AKYÜZ, Anne (2008) : Les exercices de vocabulaire en contexte. Niveau intermédiaire. Hachette. Paris.

#### Fonètica

CHARLIAC, Lucile, LE BOUGNEC, Jean-Thierry, LOREIL, Bernard, MOTRON, Annie-Claude (2018) Phonétique progressive du français - Niveau débutant. Clé International, Paris.

#### Gramàtiques de consulta:

BERARD, Evelyne, LAVENNE, Christian (1989) : Modes d'emploi : Grammaire utile du français, Hatier, Paris.

MAHEO-LE COADIC, Michèle, MIMRAN, Reine, POISSON-QUINTON, Sylvie (2002) Grammaire expliquée du français . Clé international, Paris.

RIEGEL, Martin et alii. (1998) Grammaire Méthodique du Français, Presses Universitaires de France, Paris

#### Diccionaris :

- REY, Alain, REY-DEBOVE, Josette, Dictionnaire alphabétique et analogique de la langue française : Petit Robert 1. (dernière édition). (Diccionari monolingüe, imprescindible)

- LAROUSSE (Diccionari monolingüe, imprescindible. Inclou també sinònims, antònims, cites, expressions...)

- LAROUSSE ( Diccionari bilingüe) Français-Espagnol/ Espagnol/ Français. Larousse

<http://www.larousse.com/es/diccionarios/frances-monolingue>

<http://www.larousse.fr/dictionnaires/francais-espagnol/>

- Diccionari Francès- Català / Català-Francès. Diccionaris Enciclopedia Catalana

#### Gramàtiques amb exercicis (Com a reforç dels continguts gramaticals treballats a classe)

GLAUD, Ludivine, LANNIER, Muriel, LOISEAU, Yves (2015) Grammaire Essentielle du Français A1 - A2 (livre + CD). Didier, Paris.

AKYÜZ, Anne, BAZELLE-SHAHMAEL, Bernadette, BONENFANT, Joëlle, GILEMANN, Marie-Françoise. (2008) : Les 500 exercices de grammaire. A2. (avec corrigés). Hachette, Paris.

#### Activitats de comprensió oral i escrita

<http://www.adodoc.net>

<http://www.bonjourdefrance.com>

<http://www.tv5monde.com>

#### Diàlegs

<http://clicnet.swarthmore.edu/fle.html>

Jugant al detectiu : activitats de comprensió , de gramàtica i de vocabulari

<http://www.polarfle.com>

Activitats de fonètica :

<http://www3.unilcon.es/dp/dfm/fenet/phon/phoncours.html>

<http://phonetique.free.fr/>

Comprensió oral

[http://www.tv5.org/TV5Site/enseigner-apprendre-francais/accueil\\_apprendre.php](http://www.tv5.org/TV5Site/enseigner-apprendre-francais/accueil_apprendre.php)

<http://www.tv5.org/TV5Site/7-jours/>

Civilització :

<http://www.cortland.edu/flteach/civ/>

## **Programari**

-

## **Llista d'idiomes**

La informació sobre els idiomes d'impartició de la docència es pot consultar a la part de CONTINGUTS de la guia.